

CHAIRSIDE CHATTER



...dans cette édition:

Note de la Présidente

*Bourses d'étude
Concours de Photos*

*Application pour épinglette de 25 années de service
Message du local de Saint Jean
AADNB AGA inscription*

Semaine de reconnaissance des assistant(e)s dentaires

Concours pour gagner un I-Pad avec l'assurance Johnson

*ACAD AGA à Gatineau
ACAD AGA inscription*

Formulaire de nomination pour prix de reconnaissance

*Programme de retraite collectif offert par AADNB et la
Financière Manuvie*

ASSOCIATION DES ASSISTANT(E)S DENTAIRES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

C.P. 8997, Shediac, NB E4P 8W5

Téléphone: 532-9189 www.nbdaa.ca courriel: bernioff@nb.sympatico.ca

**AADNB
CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Marie-Christine Arseneau
Présidente
506-395-9711
mc_arseneau@hotmail.com

Pamala Dupuis
Présidente sortante
(506) 576-7077
tdpd89@rogers.com

Melissa MacDonald
Vice Présidente
(506) 453-9191
sissalagacy@yahoo.ca

Shelley Fletcher
Membre sans portfolio
506-455-9858
shellyfletcher20@gmail.com

Ronda Marr
Représentante de la SDNB
(506) 832-7360
gmarr@nbnet.nb.ca

Angela Cselenyi
Membre sans portfolio
(506) 388-3592
cselenyiangela@yahoo.ca

Sylvie Fortin Bourque
Représentante de la Côte Nord
sfbourque@hotmail.com
(506)543-6046

Alyssa Eccleston
Représentante de Moncton
Eccleston.alysa@hotmail.com
(506)227-2294

Dacia Farrell
Représentant de Fredericton
daciafarrell@gmail.com
478-2331

Julien Robichaud
Représentant de ACAD
robichaudjulien@hotmail.com
204-2388

Glenda Cameron
Représentante de Saint Jean
gcamera@rogers.com
849-6430

Rachel Dulton
Membre sans portfolio
Spyder2010_5@live.com
961-5699

Bernice Léger
Coordonnatrice de bureau bilingue
bernioff@nb.sympatico.ca
532-9189
www.nbdaa.ca



Bonjour cher(ère)s membres,

Le printemps est maintenant arrivée avec des plus longues journées d'ensoleillements!

En mars fut le soulignement de notre profession et j'espère que vous avez été soulignée/gâter à votre travail! Pour l'occasion nous avons fait quelques tirages au sort de certificats partout en province! Le local de Moncton et Fredericton ont fait leur propre tirage, félicitations aux gagnantes!

Nous avons reçu un bon nombre d'applications pour notre bourse d'étude. Une décision fut prise à notre réunion du conseil en février. Nous aimerions féliciter Stéphanie Pitre et Amélie Ringuette qui recevront notre bourse de 500\$.

Connaissez-vous un/une assistant(e) qui se démarque pour son travaille d'équipe, sa bonne humeur et/ou un rapport incroyable avec les patients?! Nous avons une cérémonie de prix qui se déroulera après notre AGA, envoyer nous vos nominations où notre comité se fera un plaisir de lui remettre le 6 mai!

Notre assemblée générale annuelle approche à grands pas! Fredericton sera hôte en 2017, j'aimerais remercier les gens qui aident à cette belle organisation! Il me fera plaisir de faire votre connaissance, venez en grand nombre!!

Ceci est ma dernière "note de la présidente", il me fut un plaisir de vous représenter au niveau provincial, quel bénévolat enrichissant!!! Merci aux merveilleux membres du conseil pour votre écoute et suggestions, Bernice notre employée et merci à vous les membres!

Bon succès à Mélissa MacDonald pour son nouveau poste de présidente au conseil !"

Amicalement,

Marie-Christine Arseneau

BOURSES D'ÉTUDE

Printemps 2017

Cette année, nous sommes fières de présenter deux bourses d'étude secondaire à **Stéphanie Pitre** du College Oulton et **Amélie Ringuette** du CCNB Campbellton.

Promouvoir la profession d'assistance Dentaire en aidant deux étudiants avec une bourse de 500\$ chaque envers un programme d'assistance dentaire au Canada. Le formulaire d'application doit être reçu par le 31 janvier annuellement. Le formulaire peut être trouvé sur le site internet au www.nbdaa.ca sous "downloads".



ÉNONCÉ DE MISSION

L'AADNB est l'organisation provinciale qui regroupe les assistant.e.s dentaires.

Porte-parole des assistant.e.s dentaires du Nouveau-Brunswick, l'AADNB favorise toute occasion qui permet de grandir professionnellement parlant.

Les six buts les plus importants qui ont été visés sont la communication,

la participation des membres de la profession,

la promotion auprès du public du rôle que jouent les assistants dentaires,

la formation, l'unité Nationale et les avantages offerts aux membres

CONCOURS DE PHOTOS

La gagnante du concours de photos est **Jean-Marie Christensen**. Nous avons reçu très peu de photos pour choisir mais elle a représenté la profession d'assistance dentaire la meilleure. **Nous allons poursuivre le concours de nouvelles images pour l'année prochaine. Prenez les « selfies » et poster mais assurez-vous qu'il représente la profession d'assistance dentaire.** Le prix pour la gagnante du concours de cette année est un manteau.

Pour participer au concours de photos, visitez <https://www.facebook.com/Photo-contest-849361051848415/>, cliquez sur l'étiquette de Concours de Photo et soumettez votre photo. Seulement les entrées soumises par cette méthode seront considérées valide.

Les concurrents sont limités à soumettre une photo par jour. Le concours ferme le 13 février 2018. Aucune dernière entrée ne sera acceptée. Le concours est ouvert aux membres NBDA seulement. Les



photos doivent représenter la profession d'assistante dentaire.

Les vainqueurs du concours seront choisis parmi les premiers 10 avec le plus aime. Le comité de concours choisira les 3 premières photos et annoncera les gagnants en février 2018. Les prix seront décernés.

This year's winner is Jean-Marie Christensen. Congratulations!



Dr. Mathieu Hebert, D.C.

for

REHAB 1

PHYSIOTHERAPY - CHIROPRACTIC - MASSAGE THERAPY

Tel: (506) 854-1151

Website: www.rehab1.ca

NEW BRUNSWICK DENTAL ASSISTANTS' ASSOCIATION

TWENTY-FIVE (25) YEAR PIN APPLICATION FORM

Name of Applicant: _____
Address: _____
City: _____ Province: _____ Postal Code: _____
Phone: (H) _____ (W) _____ (Cell) _____
Employer: _____
First year you became a NBDAA member: _____ Membership No: _____
Will you be attending the NBDAA Annual General Meeting/Awards presentation: Yes ___ No ___

I hereby certify that I have been a member of the dental assisting profession for at least 25 years and held a minimum of 25 years of active membership with the NBDAA.

Signature: _____ Date: _____

Applicants must have been members of the dental assisting profession for at least 25 years and held a minimum of 25 years of active membership in the NBDAA.

All applications must provide proof of meeting the stated criteria and be submitted to the NBDAA office (forwarded to Chair of the Awards & Nominations Committee) a minimum of 30 days prior to the annual meeting. All applications will be reviewed for eligibility by the Awards & Nominations Committee. (Late applications will not be considered for current award year)

Félicitations à Pamela Beek pour l'obtention de son épinglette de 25 ans de service.

Message du local de Saint Jean



Joyeuses Pâques!

Le printemps est là! Les jours sont de plus en plus longs, la neige fond et la température se réchauffe à Saint Jean. La réunion de février avait une grande présence avec conférencier invité, Dr Bella Panjwani. Docteur Panjwani fournit des soins à la communauté des réfugiés syriens dans la région de Saint Jean. Sa présentation a traité de la santé buccodentaire dans les Syriens et un peu d'histoire au sujet de leur pays. Dr Panjwana a apporté deux autres invités très spéciaux, une réfugiée syrienne et de son fils. C'était très excitant d'entendre comment ils se sont adaptés à leur nouveau pays et à Saint Jean. Merci Dr Panjwana.

Notre prochaine réunion sera une classe de cuisine santé, à l'hypermarché de Kennebecasis. La diététiste du Superstore sera disponible pour fournir de l'information sur les avantages sains de l'indemnité de repas et de répondre à vos questions. Le menu délicieux comprend d'agrumes et salade de poulet sans gluten, Tourtières aux champignons et des rouleaux aux copeaux de chocolat et banane, et d'un smoothie Coco Tropical. Je pense que nous avons tous hâte d'un agréable repas.

Au nom du local de Saint Jean, je tiens à remercier Pam Ptinis, Présidente du local de Saint Jean pour ses années de contribution. Pam a décidé après 5 ans de service au conseil à titre de vice-présidente et présidente, de démissionner de son poste. Pam, merci encore pour tout votre travail, très apprécié.

Sincèrement,

Glenda Cameron CDA, Représentante de Saint Jean

Creative Breeze Training

Janice Butler - Biography

Janice Butler is an internationally renowned speaker who has been rocking the house of thousands of organizations with her contagious energy and great ability to empower her audience. Born and raised in Paquetville in the north east of New Brunswick, she then lived in Fredericton, Los Angeles, and Perth, Australia. Janice now lives



in Bear Island nearby Fredericton. Her past experience as an international corporate seminar leader for a consulting firm, has given her the opportunity to work with thousands of people around the globe in organizations like Fujitsu, The Boeing Company, Air France, the Australian Government, Kennedy Space Center, the New Brunswick and Federal Government to name a few. Everyone, no matter the culture, loved her refreshing, entertaining, and uplifting style. In November 2005, she founded "Creative Breeze Training Inc." where she designed a collection of motivational programs that have been thrilling people in the workplace across North America.

GET ENERGIZED TO LIVE YOUR VISION!

Every accomplishment starts with an energized mind followed by action. You will be energized through fabulous, practical, and dynamic techniques and activities to get more energy in your life.

Then you will learn how your thoughts, feelings, and actions attract everything you experience. You will be guided through amazing real-life stories that are certain to inspire anyone or any team to go for their goals!

13:30 p.m. to 3:30 p.m.

Mail registration form and make cheque payable to:

NBDAA
P.O. Box 8997, Shediac, NB E4P 8W5



For more information -
Bernice Léger toll free 1-866-530-9189
or bernioff@nb.sympatico.ca.

REGISTRATION FORM

Registration deadline is May 3, 2017

DA Non member

NAME: _____

E-MAIL: _____

ADDRESS: _____

CITY / PROVINCE: _____ POSTAL CODE: _____

PHONE: _____ MEMBER (YES OR NO) _____

VISA OR MASTER CARD NUMBER: _____ SECURITY CODE: _____ EXPIRY DATE: _____

If you are paying by credit card, you may fax your registration to (506)532-3635.

SATURDAY
May 6, 2017

- FREE AGM only
- \$30 Lunch only
- \$50 for Members (entire day)
- \$65 Non-Members (Con-Ed & lunch)

PRIX

Pensez à soumettre le nom d'un.e assistant.e Dentaire méritant.e.

Un prix AADNB lui sera remis à l'AGA du 28 mai 2016 à Bathurst.

Pour obtenir plus de détails sur les prix, consultez la rubrique Site pages de notre site web www.nbdaa.ca

2017 AGA sera au Delta Fredericton avec une session d'éducation le 6 mai.

Pour réservation d'une chambre d'hôtel, appeler le 1-506-457-7000

JOHNSON
HOME AUTO INSURANCE

Vous exigez l'excellence dans votre pratique... de l'équipement jusqu'au personnel.

Voilà pourquoi il est important de vous entourer d'assistant(e)s dentaires attiré(e)s et certifié(e)s afin de maintenir un niveau de professionnalisme et de services auxquels vos patients ont droit. Ils/Elles sont dédié(e)s à leur profession, ils/elles sont vos assistant(e)s essentiel(le)s.



L'assistance dentaire: Notre mission est de servir, notre passion est aux soins.

La semaine de reconnaissance des assistant(e)s dentaires du 5 au 11 mars 2017



www.nbdaa.ca

Une assistante dentaire de chaque local recevra un cadeau en reconnaissance de la semaine des assistant(e)s dentaires de l'AADNB.

Amy Dixon - Fredericton, **Kathy McDonald** - Moncton, **Tara Black** - Saint Jean, **Alexandra Raymond** - Côte Nord, **Emily McLaughlin** - USJRV

Du local de Moncton:

Danika Allain, Lynn Cormier, Parise Desroches, Jessica Guptill, Lisa Cormier

GAGNER UN I-PAD MINI

Jean Poirier, représentant de l'assurance Johnson sera à l'AGA et organisera un concours pour gagner un I-PAD MINI. Vous devez vous enregistrer et vous serez contactés pour une citation d'assurance. Vous devez être présents pour gagner. Le tirage aura lieu à la fin du dîner. Chaque citation bénéficie l'AADNB.





Assemblée générale annuelle nationale en assistance dentaire

Du 14 au 16 mai, 2017

Gatineau



Message de la Présidente

L'assemblée générale annuelle de l'Association canadienne des assistant(e)s dentaires (ACAD) se tiendra à Gatineau, Québec, dans cette belle région de la capitale nationale. J'aimerais vous inviter personnellement à vous joindre à nous pour le dîner de la présidente et la remise des récompenses. Tout au cours de l'année l'ACAD a travaillé sans arrêt à la promotion de la profession d'assistance dentaire et à l'amélioration de la santé bucco-dentaire des Canadiens. Nous attendons votre participation à cette célébration afin de vous faire découvrir l'ACAD et ses objectifs.

Venez du 14 au 16 mai, 2017. Nous vous attendons impatiemment!

Michelle Fowler, présidente de l'ACAD

Le dîner de la présidente et la remise des récompenses

Nous vous invitons à célébrer ceux et celles qui ont apporté une contribution exceptionnelle à la profession d'assistance dentaire. C'est une merveilleuse soirée avec un menu de choix, un divertissement étonnant et l'occasion appropriée d'honorer ceux et celles pour leur promotion de l'assistance dentaire au Canada.



CANADA 150
1867-2017



Assemblée générale annuelle nationale en assistance dentaire
Du 14 au 16 mai, 2017
Formulaire d'inscription
 Date limite d'inscription est le 10 avril, 2017

Informations du participant:

Nom : _____ Compagnie/Association : _____

Téléphone : _____ Courriel : _____

Dîner de la présidente & remise des récompenses: 65\$ par personne) X _____ (# de personne)

Invité(e)(s) : _____

Allergie ou diète spéciale : _____

Méthodes de payment acceptées : VISA Mastercard Chèque (payable à l'ACAD)

#Carte : _____ CVV# : _____ Date d'expiration : _____

Nom du titulaire de la carte : _____ Signature : _____

À noter: Le dîner de la présidente de l'ACAD et remise des récompenses est la seule activité ouverte au public. L'assemblée générale annuelle de l'ACAD et toutes les autres réunions sont réservées uniquement aux membres du conseil d'administration et /ou aux membres organisationnels.

Politique de cancellation: 50% de frais administratifs seront applicables pour toute demande écrite de remboursement faite avant le 10 avril, 2017. Aucun remboursement ne sera remis après le 10 avril, 2017.

Veillez faire parvenir votre formulaire d'inscription au bureau de l'ACAD par la: Poste : ACAD 1150 – 45 O'Connor Street Ottawa, Ontario K1P 1A4 OU Courriel : info@cdaa.ca

Horaires de l'AGA de l'ACAD (Membres du conseil de l'ACAD et membres organisationnels seulement): ** Cet horaire est sujet à changement **	
Dimanche, 14 mai, 2017	
5:30 pm - 6:00 pm	Session du conseil de l'ACAD
6:45 pm - 9:30 pm	Réception Cocktail de l'ACAD
Lundi, 15 mai, 2017	
7:00 am - 8:30 am	Petit déjeuner
8:30 am - 12:00 pm	Réunions
12:00 pm - 1:00 pm	Déjeuner
1:00 pm - 4:30 pm	Réunions
5:30 pm - 8:00 pm	Cocktail de la présidente de l'ACAD, dîner de la présidente et remise annuelle des récompenses (ouvert au public)
Mardi, 16 mai, 2017	
9:00 am - 10:00 am	Petit déjeuner
10:00 am - 11:00 am	Assemblée générale annuelle de l'ACAD
11:00 am - 1:30 pm	Sessions & déjeuner de travail



Lieu de rencontre de l'AGA de l'ACAD
Hôtel Hilton DoubleTree Gatineau-Ottawa
1170 Aylmer Road, Gatineau, Québec, J9H 7L3
 Pour réservations:
 Nom de réservation: (CDAA-ACAD)
 Tél: 819-778-0000 • Sans frais: 800-807-1088
 Téléc: 819-777-2518 • Courriel: reservations@doubletreegatineau.com

Application Form
Group Retirement Savings Plan (RSP)

Please print clearly in the blank boxes.
Important: If this application is for a spousal RSP, the spouse (i.e. Spousal Member) must complete this form

Check one:

- This RSP is for you as a Member (i.e. employee)
- This RSP is for you as a Spousal Member

Tell us about the plan

If you aren't sure how to complete any of these boxes, your Plan Administrator can help you at 1-866-530-9189.

Plan Sponsor NBDAA	Group annuity policy number 55501160
Membership number	
Date you are joining the plan (mmm/d/yyyy)	Date you started with your employer (mmm/dd/yyyy)

Your personal information

Gender	First name	Middle initial	Last name	
Mailing address (number, street and apartment number)				
City		Province	Country	Postal code
Date of birth (mmm/dd/yyyy)		Social Insurance Number (SIN)		Marital status
Preferred language	Telephone number*	Ext.*	Email address*	

**These fields are optional.*

Tell us about the contributor (the member)

Complete this section only if the application is for you as a Spousal Member. Otherwise, leave this section blank.

First name	Middle initial	Last name
Date of birth (mmm/dd/yyyy)	Social Insurance Number (SIN)	

Name your beneficiary (or beneficiaries)

If you do not name a beneficiary, proceeds will be paid to your estate.

- Check here if you have attached a separate page listing your beneficiaries. Please sign and date.

Name	Relationship	Percentage of proceeds
Your percentages must add up to 100%		100%

The above beneficiary designations are considered revocable unless you write "irrevocable" in the chart above.

Trustee for a minor beneficiary named above

Any payment to a beneficiary who is a minor will be paid in trust to the trustee named below.

Trustee name	Relationship
--------------	--------------

Retain a copy for your files.



**Group Retirement
Savings Plan (RSP)**

Employer information

Plan Policy Number: 55501160

Company name			
Name		Last name	
Mailing address (number, street and apartment number)			
City	Province	Country	Postal code
Preferred language	Telephone number	Ext.	Email address

Payroll administrator

First name		Last name		
Payroll frequency:	Deduction per pay	Employee	Employer	Total
Preferred language	Telephone number	Ext.	Email address	

Employee information

First name		Middle initial	Last name	
Mailing address (number, street and apartment number)				
City	Province	Country	Postal code	
Date of birth (mm/dd/yyyy)		Social Insurance Number (SIN)		Membership number
Preferred language	Telephone number	Ext.	Email address	

Monthly remittance payable to:

New Brunswick Dental Assistants' Association (or NBDAA)
 P.O. Box 8997
 Shediac, NB E4P 8W5 bernioff@nb.sympatico.ca
 (506)532-9189
Plan administrator: Bernice Léger

Remittance can be paid by cheque, money order, e-mail, EFT.

Employee authorization signature:

Date: _____



NOMINATIONS POUR PRIX DE RECONNAISSANCES

Date limite est le 10 avril

L'association des assistant(e)s dentaires du Nouveau-Brunswick aura son assemblé général annuel avec la présentation des prix de reconnaissance, le samedi, 6 mai 2017 à Fredericton. Nous avons besoin de vos nominations.

Est-ce que votre assistante dentaire est indispensable? Elle/il mérite une reconnaissance.

Est-ce que votre assistant(e) est chaleureux(se) avec vos patients? **Est-ce que votre assistant(e) ajoute de la vie à votre bureau? Est-ce qu'elle/il a une attitude positive? Elle/il mérite votre nomination de reconnaissance.**

Le prix d'esprit:

Le prix d'esprit est présenté à un(e) assistant(e) dentaire qui mérite une reconnaissance pour son attitude positive envers la profession d'assistance dentaire.

Le prix de mérite:

Le certificat de mérite est présenté à un(e) assistant(e) dentaire pour ses services spéciaux à l'AADNB. En général, une reconnaissance d'une contribution significative ou un service extraordinaire dans les années passées. La personne nommée n'a pas besoin d'avoir servi comme membre du conseil d'administration mais avec ses actions de promouvoir l'association provinciale, supporter ses objectifs et missions et sa vision d'une organisation valable.

Est-ce que votre assistant(e) dentaire vous aide aux bons fonctionnement de votre journée? Est-ce prêt(e) à aider sans question ou récompense? Est-ce que vous avez un(e) assistant(e) dentaire que vous êtes certain que la tâche de travail sera bien accomplie?

Prix d'un coup de main:

Ce prix est désigné à un(e) assistant(e) dentaire qui travail inaperçu(e) mais toujours prêt(e) à donner un coup de main. Elle/il est la personne ressource et toujours là quand vous avez besoin d'aide.

J'aimerais nommer: _____ (Le nom de l'assistant(e) dentaire)

Pour le prix de reconnaissance suivant: _____(indiquer le prix)

Si possible, veuillez nous fournir quelques mots pour la raison de la nomination que si elle/il est choisi, nous avons un peu de son histoire.

Merci!

Le comité de prix de l'AADNB - Veuillez faire parvenir ce formulaire, soit par télécopieur au 506-532-3635 ou par courriel au bernioff@nb.sympatico.ca

ALL

SMILES

